

509767-2026 - Hange

Saksamaa – Jalakäijate sildade ehitustööd – Wörnitzsteg, Gründungs-, Beton- und Montagearbeiten, Ausbauarbeiten (Kopie)

OJ S 140/2026 23/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landesgartenschau 2028 GmbH

E-posti aadress: vergabestelle@donauwoerth.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wörnitzsteg, Gründungs-, Beton- und Montagearbeiten, Ausbauarbeiten (Kopie)

Kirjeldus: Gegenstand des Neubaus ist eine Fuß- und Radwegbrücke mit einer Hauptspannweite von ca. 50,00m über die Wörnitz in Donauwörth. Trogbrücke aus Stahl als Einfeldträger mit aufgelösten bogenförmigen seitlichen Hauptträgern.

Menetluse tunnus: 5d16642a-a53f-4c07-b1c2-d0ea1568975e

Sisemine tunnus: LGS_2026_PW_07

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45221113 Jalakäijate sildade ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45223210 Teraskonstruksioontööd, 45221115 Terassildade ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Donauwörth

Sihtnumber: 86609

Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D6XM37U# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln.

Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis Ende der Frist für Aufklärungsfragen ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen

müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wörnitzsteg, Gründungs-, Beton- und Montagearbeiten, Ausbauarbeiten (Kopie)
Kirjeldus: Bau von Fußgängerbrücken (CPV-Code: 45221113) Bauarbeiten für Stahlkonstruktionen (CPV-Code: 45223210), Bauarbeiten für Stahlbrücken (CPV-Code: 45221115) Gegenstand des Neubaus ist eine Fuß- und Radwegbrücke mit einer Hauptspannweite von ca. 50,00m über die Wörnitz in Donauwörth. Trogbrücke aus Stahl als Einfeldträger mit aufgelösten bogenförmigen seitlichen Hauptträgern. s. Ausschreibungsunterlagen insb. LV und BB
Sisemine tunnus: LGS_2026_PW_07

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45221113 Jalakäijate sildade ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45223210 Teraskonstruktsoontööd, 45221115 Terassildade ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Donauwörth

Sihtnumber: 86609

Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 28/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 16/07/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Ergänzung des Verzeichnisses der Nachunternehmerleistungen um die Namen der Nachunternehmer - Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung (s. Formular 124 und Formular 127): - dass nachweislich keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB vorliegen - dass nachweislich keine fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen - der Bieter seine Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben, sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt - eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister (soweit eine Eintragungspflicht besteht) vorliegt, - dass der Bieter bei der Berufsgenossenschaft gemeldet ist - dass der Bieter im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben hat, - dass eine Eigenerklärung (Formblatt 127) zu Russlandsanktionen durch den Bieter abgegeben wird.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Projektreferenzen/Eignungsnachweise: 1. Ausführung von Stahlbrücken mit > 40m Spannweite 2. Ausführung von Brückenbauwerken über Fließgewässern 3. Herstellung von geschweißten Stahlbaukonstruktionen aus vergüteten Stählen S690Q/QL/QL1 oder höher > jeweils mindestens 1 Referenzprojekt zum Nachweis der jew. Anforderungen. > ein Referenzprojekt darf zum Nachweis mehrerer Anforderungen herangezogen werden. > Fertigstellung des Referenzprojektes innerhalb der letzten 7 Jahre Mit Vorlage dieser Referenzen weist der Bieter seine Eignung im Hinblick auf die Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit nach.

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Niedrigster Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. **Hankedokumentid**

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 14/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XM37U/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XM37U>

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D6XM37U>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert. Fehlende Unterlagen können nach § 56 VgV zum Ausschluss führen. Das Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Rathausgasse 1, 86609 Donauwörth

Lisateave: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag ist nach GWB § 160 (3) unzulässig, sofern: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens, bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landesgartenschau 2028 GmbH
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landesgartenschau 2028 GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landesgartenschau 2028 GmbH

Registreerimisnumber: 451194075

Postiaadress: Spitalstraße 7

Linn: Donauwörth

Sihtnumber: 86609
Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@donauwoerth.de
Telefon: +49 906789-248
Internetiaadress: <https://www.donauwoerth2028.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Südbayern
Registreerimisnumber: DE 811335517
Linn: München
Sihtnumber: 80534
Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefon: 089 2176 2411
Faks: 089 2176 2847

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c74ac032-06ba-4872-bde2-2551c635dd10 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/07/2026 16:25:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 509767-2026

ELT S väljaande number: 140/2026

Avaldamise kuupäev: 23/07/2026